SAPIR
PORTO INTERMODALE
www.grupposapir.it

AUTORITÀ PORTUALE DI RAVENNA
www.port.ravenna.it

n. 9 settembre 2016
www.portoravennanews.com
www.adriaticportsnews.eu

porto di ravenna

il porto dell'Emilia Romagna

Il commissario Meli fa il punto della situazione

- Statistiche: forte crescita del comparto alimentare (+15,6%)
- Commissario Meli: "Bilancio positivo, che consentirà di affrontare con tempismo i prossimi appuntamenti"
- Dragaggi nei porti: ecco la nuova normativa
- Così cambia la viabilità al porto
- Al TCR in arrivo tre nuove gru
- Studi di settore, accolte le richieste Fita-CNA
- Il Gruppo Giovani Agenti festeggia il decimo anniversario
- Lions mobilitati per i terremotati
- Fishing club a pesca di ottime tagliatelle

Mensile su portualità e trasporti, anno V n. p. copia omaggio - redazione: via Ercolana, 27 - 48121 Ravenna - tel. 335.6194107

FIORE
CASA FONDATA NEL 1960
CASA DI SPEDIZIONI
AGENZIA MARITTIMA
SPEDIZIONI AEREE
RAVENNA (ITALY)
Phone: (0544) 598511
Fax: (0544) 598589
E-Mail: fiore@fioreravenna.it
www.fioreravenna.it
IATA
SERVIZIO AEREO
AEO

TRAMACO
TRANSIT AND MARITIME COMPANY
Tra.Ma.Co
Via Magazzini Ant.ri 30 - 48122 Ravenna / Italy
· tel. +39-0544-426711 · fax +39-0544-426799
· tramaco@tramaco.net

Tornano su buoni livelli i materiali da costruzione. In calo i metallurgici

Forte crescita del comparto alimentare (+15,6%)

+7,1% rispetto al 2015 le tonnellate di merce movimentate nei primi sette mesi dell'anno. In calo il mese di luglio del 5,7% rispetto all'anno precedente

La movimentazione dei primi sette mesi dell'anno è stata pari a 15.397.444 tonnellate di merce, il 7,1% in più rispetto allo stesso periodo del 2015.
In particolare gli sbarchi sono stati pari a 13.200.608 tonnellate, 917.443 tonnellate in più rispetto allo scorso anno (+7,5%), mentre gli imbarchi ammontano a 2.196.836 tonnellate (+4,6%).
In particolare la movimentazione di luglio è stata pari a 2.124.405 tonnellate, il 5,7% in meno rispetto a luglio 2015.
In crescita il numero delle navi, 1.783 attracchi contro i 1.646 dello scorso anno (+8,3%).
Secondo l'ISTAT il commercio internazionale dell'Italia, nel primo semestre 2016, rispetto allo stesso periodo del 2015, è aumentato, in termini di volumi, dello 0,7% per quanto riguarda le esportazioni (+3,6% verso i Paesi UE e -2,6% verso i Paesi Extra UE) e del 4,1% per le importazioni (+2,5% dai Paesi UE e +5,5% dai Paesi Extra UE) rispetto al 2015. Analizzando le merci per condizionamento si evince che le merci secche, hanno segnato un aumento del 6,0% (575 mila tonnellate), le rinfuse liquide hanno fatto registrare una crescita pari al 6,1%, mentre per le merci unitizzate, quelle in container risultano in aumento del 5,5%, e quelle su rotabili del 23,8%.
La crescita più rilevante in valore assoluto riguarda il comparto alimentare, derrate alimentari solide e prodotti agricoli, pari a 2.520.438 tonnellate, con 339.419 tonnellate in più (+15,6%), grazie soprattutto all'aumento del granoturco (oltre 200.000 tonnellate in più), proveniente perlopiù dall'Ucraina, e farine, in particolare di semi di soia e girasole, proveniente soprattutto dall'Argentina.
Significativo l'aumento per i materiali da costruzione, con 2.895.482 tonnellate movimentate (+7,2%), ed in particolare per le materie prime per le ceramiche, passate da 2,28 a 2,51 milioni di tonnellate con un incremento del 10,1%.
Altro incremento consistente è quella relativa ai concimi, con 156 mila tonnellate in più (+18,5%); gli aumenti più rilevanti si sono registrati da Egitto, Kuwait e Tunisia.
Per i combustibili minerali solidi, soprattutto coke importato da USA e Venezuela, si segnala un aumento dell'8,9%.
Per i prodotti metallurgici, 3.612 mila tonnellate, si è registrato un calo di 128 mila tonnellate (-3,4%).
Tra le rinfuse liquide risultano in aumento soprattutto i prodotti petroli-

MERCE MOVIMENTATA - CUMULATA (tonnellate)

	GENNAIO-LUGLIO			
	2016	2015	differenza	differenza %
DERRATE ALIMENTARI	579.443	570.900	8.543	1,5%
PRODOTTI PETROLIFERI	1.420.945	1.314.431	106.514	8,1%
CONCIMI	4.839	-	4.839	
PRODOTTI CHIMICI	539.629	512.292	27.337	5,3%
TOTALE RINFUSE LIQUIDE	**2.544.856**	**2.397.623**	**147.233**	**6,1%**
PRODOTTI AGRICOLI	1.177.630	970.837	206.793	21,3%
DERRATE ALIMENTARI	1.342.808	1.210.182	132.626	11,0%
COMBUSTIBILI E MINERALI SOLIDI	151.665	139.268	12.397	8,9%
MINERALI E CASCAMI METALLURGICI	11.723	7.211	4.512	
PRODOTTI METALLURGICI	3.611.648	3.739.586	-127.938	-3,4%
MINERALI GREGGI, MANUFATTI E MATERIALI DA COSTRUZIONE	2.895.482	2.701.410	194.072	7,2%
CONCIMI	1.000.228	844.138	156.090	18,5%
PRODOTTI CHIMICI	-	4.168	-4.168	-100,0%
PRODOTTI DIVERSI	13.616	12.528	1.088	8,7%
TOTALE MERCI SECCHE	**10.204.800**	**9.629.328**	**575.472**	**6,0%**
TOTALE MERCI VARIE IN CONTAINER	**1.561.287**	**1.479.552**	**81.735**	**5,5%**
TOTALE MERCI SU TRAILER-ROTABILI	**1.086.501**	**877.495**	**209.006**	**23,8%**
TOTALE	**15.397.444**	**14.383.998**	**1.013.446**	**7,0%**

T&C
T&C - Traghetti e Crociere Srl
LINEE TRAGHETTI
AUTOSTRADE DEL MARE
Via Baiona, 151 - 48123 Ravenna
Tel. 0544 530289 - Fax 0544 536315
info@traghettiecrociere.it

spedizionieri internazionali ravenna
Via Candiano, 1 - 48122 - Ravenna (RA)
Tel. 0544.422198 - Fax 0544.421525
segreteria@arsi.ra.it
www.arsi.ra.it

feri (+8,1%) e i prodotti chimici (+5,3%),
Per i container il risultato è stato di 139.761 TEUs, 2.422 in meno rispetto ai primi sette mesi dello scorso anno; in aumento del 5,0% i container pieni, in calo invece, del 18,9% i vuoti.
Il numero dei trailer del periodo è stato pari a 46.250 unità (+17,8%), mentre nel mese sono stati movimentati 7.433 pezzi, 738 in più rispetto a luglio 2015. In particolare nei sette mesi del 2016 si sono registrati 1.933 pezzi per Bari e 6.500 per Patrasso.

Molto buoni i risultati sulla relazione Ravenna-Brindisi-Catania, dove sono stati movimentati 30.074 trailer per Catania e 6.273 per Brindisi.
Da un'analisi del foreland marittimo del porto emerge che, i Paesi che hanno fatto registrare le principali variazioni positive in termini assoluti sono Turchia, Italia, Bulgaria, Ucraina e Grecia (oltre un milione di tonnellate in più); mentre i Paesi con cui gli scambi sono calati in maniera più significativa sono stati Montenegro e Russia, Spagna e Germani (309 mila tonnellate).

	GENNAIO-LUGLIO			
	2016	2015	differenza	differenza %
LINEA RAVENNA-BARI	1.933	-	1.933	
LINEA RAVENNA-BRINDISI	6.273	8.192	-1.919	-23,4%
LINEA RAVENNA CATANIA	30.074	27.719	2.355	8,5%
LINEA RAVENNA PATRASSO	6.500	1.887	4.613	244,5%

TRAFFICO CONTAINER (TEUs)

				GENNAIO-LUGLIO			
SBARCO	**luglio**	**2016**	**quota sul totale**	**2015**	**quota sul totale**	**differenza**	**differenza %**
pieni	4.359	46.471	33,3%	37.429	26,3%	9.042	24,2%
vuoti	6.594	24.826	17,8%	35.179	24,7%	-10.353	-29,4%
TOTALE SBARCHI	**10.953**	**71.297**	**51,0%**	**72.608**	**51,1%**	**-1.311**	**-1,8%**
IMBARCO							
pieni	10.312	60.849	43,5%	64.764	45,5%	-3.915	-6,0%
vuoti	112	7.615	5,4%	4.811	3,4%	2.804	58,3%
TOTALE IMBARCHI	**10.424**	**68.464**	**49,0%**	**69.575**	**48,9%**	**-1.111**	**-1,6%**
TOTALE MOVIMENTAZIONE	**21.377**	**139.761**		**142.183**		**-2.422**	**-1,7%**

MERCE MOVIMENTATA - MESE (tonnellate)

	LUGLIO			
	2016	2015	differenza	differenza %
DERRATE ALIMENTARI	58.964	88.962	-29.998	-33,7%
PRODOTTI PETROLIFERI	192.437	184.105	8.332	4,5%
	-	-	0	
PRODOTTI CHIMICI	48.449	85.334	-36.885	-43,2%
TOTALE RINFUSE LIQUIDE	**299.850**	**358.401**	**-58.551**	**-16,3%**
PRODOTTI AGRICOLI	134.203	177.022	-42.819	-24,2%
DERRATE ALIMENTARI	195.773	237.314	-41.541	-17,5%
COMBUSTIBILI E MINERALI SOLIDI	5.866	5.733	133	
MINERALI E CASCAMI METALLURGICI	1.750	-	1.750	
PRODOTTI METALLURGICI	608.685	584.749	23.936	4,1%
MINERALI GREGGI, MANUFATTI E MATERIALI DA COSTRUZIONE	444.939	412.523	32.416	7,9%
CONCIMI	47.626	70.178	-22.552	-32,1%
PRODOTTI CHIMICI	-	-	0	
PRODOTTI DIVERSI	1.986	914	1.072	117,3%
TOTALE MERCI SECCHE	**1.440.828**	**1.488.433**	**-47.605**	**-3,2%**
TOTALE MERCI VARIE IN CONTAINER	**210.192**	**251.859**	**-41.667**	**-16,5%**
TOTALE MERCI SU TRAILER-ROTABILI	**173.535**	**152.834**	**20.701**	**13,5%**
TOTALE	**2.124.405**	**2.251.527**	**-127.122**	**-5,6%**

Raffaele Turchi
DAL 1904
Agenti marittimi, spedizionieri, commissari d'avaria
Mediatori marittimi
Movimentazione e magazzinaggio merci varie e pezzi speciali
Imbarchi e sbarchi
Periti nautici e merceologici
RINA
Via Alberoni 31 - 48121 Ravenna - Italy
Tel +39 544 212417 - Fax +39 544 217579
turchiship@raffaeleturchi.it
Sub Agenti in tutti i porti italiani

AGENZIA MARITTIMA
LE NAVI - SEAWAYS s.r.l.
Via Aquileia, 5 - 48122 Ravenna - Tel.: +39 0544 599311
seaways_itran@msclenavi.it

Intervista al Comandante della Capitaneria di Porto contrammiraglio Giuseppe Meli,

"Bilancio positivo, che consentirà di affrontare

Dissequestrate le casse di colmata

La Magistratura ha dissequestrato le tre casse di colmata oggetto dell'inchiesta aperta nel febbraio 2015.
Senza che questo modifichi gli aspetti della vicenda giudiziaria, che seguiranno il loro iter sulla base delle tesi accusatorie prospettate dagli organi inquirenti a confronto con le argomentazioni dei diversi collegi difensivi che assistono gli accusati, il dissequestro rappresenta un atto importante che potrà avere ricadute positive su tutte le vicende legate agli escavi.
La disponibilità delle aree nel rispetto delle normative e dei vincoli esistenti consentirà all'Autorità di Sistema e agli enti pubblici coinvolti di programmare e gestire i successivi sviluppi utili all'escavo dei fondali del porto, potendo contare su aree sulle quali a suo tempo si erano sviluppati progetti.
La possibilità di usare o meno queste aree rientra nella discrezionalità dell'Autorità di Sistema, che potrà scegliere le soluzioni tecnicamente ed economicamente più valide contando sulla necessaria collaborazione dei tecnici degli Enti e dei proprietari delle aree.
Questa situazione dovrebbe consentire di accelerare i tempi della progettazione e realizzazione delle opere previste.

Per il Contrammiraglio Giuseppe Meli, Comandante della Capitaneria di Porto di Ravenna e della Direzione Marittima della Regione Emilia Romagna, queste sono le ultime settimane di lavoro come Commissario Straordinario dell'Autorità Portuale.
"Ho fatto presente al Ministro Delrio – spiega – che mi è molto difficile continuare in questo doppio ruolo. Spero di incontrare presto sia lui che il Presidente della Regione, Stefano Bonaccini, per sollecitare la nomina del nuovo presidente, che dovrebbe – comunque – essere imminente".

Contrammiraglio Meli, lei è commissario da sette mesi e sa che il tema che sta più a cuore degli operatori portuali è quello dell'escavo dei fondali. Cosa è stato fatto in questo periodo per portare avanti questo progetto strategico?
"Abbiamo messo a punto uno studio dettagliato che, a nostro avviso, potrebbe consentire al nuovo presidente di avviare l'escavo. Ne abbiamo parlato anche con l'amministrazione comunale.
La soluzione individuata prevede lo svuotamento delle casse di colmata in linea con gli strumenti urbanistici predisposti dai privati, con possibile diminuzione delle aree da espropriare e conseguenti maggiori risorse da utilizzare per la realizzazione delle opere.
Consegneremo il progetto al nuovo pesidente che valuterà se e come attuarlo".

L'altro caposaldo sul quale poggia il futuro mantenimento dei fondali, è l'impianto di trattamento dei materiali dragati nel porto canale. A che punto è l'iter?
"Si è conclusa la valutazione delle manifestazioni di interesse finalizzate alla ricerca di aree idonee alla realizzazione dell'impianto, con-

I provvedimenti adottati in questi mesi dall'Autorità Portuale

Progetti approvati e cantieri aperti

L'Autorità Portuale, oltre agli interventi descritti nell'intervista, ha avviato anche tre diversi cantieri: lavori per il completamento delle banchina in sinistra canale Baiona (1,1 milioni di euro), lavori di straordinaria manutenzione del porto (0,15 M di euro), realizzazione dei pontili rimorchiatori (1,4 M di euro).
SONO STATI AFFIDATI:
l'Accordo Quadro per la gestione e la manutenzione di tutti gli impianti di illuminazione del porto canale di Ravenna (8 M di euro), lavori per il completamento della strada di accesso alle banchine fra Colacem e Italterminal (0,15 M di euro), sono stati posti a gara

da sette mesi commissario dell'Autorità Portuale, ora Autorità di Sistema Portuale

con tempismo i prossimi appuntamenti

dizione necessaria per poter avviare le trattative con i soggetti proprietari, per poi realizzare l'impianto in project financing.
Si tratta di un investimento strategico per lo scalo marittimo.
Quando saranno approfonditi i fondali asportando 1-1,5 milioni di metri cubi di materiale, cesserà l'attuale fase di emergenza e ci sarà bisogno di una ordinaria manutenzione per la quale l'impianto di trattamento è strategico per il futuro smaltimento del materiale di escavo.
L'impianto sarà in grado di garantire, senza più il problema di disporre di aree dove collocare i materiali dell'escavo, il mantenimento dei fondali alla profondità che raggiungeranno al termine dell'escavo particolarmente impegnativo ed importante, che si realizzerà nei prossimi anni".

A proposito di manutenzione ordinaria, a che punto è l'iter per assegnare il lavoro a una impresa specializzata?

"La gara d'appalto potrà essere svolta al più presto. Si tratta di un impegno per tre anni, con un investimento di 4 milioni.
Il materiale scavato potrà essere depositato in mare, perché è pulito.
Si tratta di un intervento non procrastinabile in quanto all'imboccatura si sta formando un nuovo dosso.
La particolare conformazione morfologica di questo porto ci consente di prevedere quali saranno i futuri

possibili insabbiamenti e disporre di una draga pronta ad intervenire in tempi rapidi garantisce di non mettere a repentaglio la navigabilità del canale, mantenendo alti livelli di sicurezza della navigazione".

segue a pag. 6

lavori per il completamento della strada di accesso alle banchine fra Colacem e Italterminal (0,15 M di euro) la cui prima seduta si è svolta il 14 settembre (una delle prime se non la prima gara di dragaggio in Italia col nuovo codice).
SONO STATI PORTATI AD APPROVAZIONE I PROGETTI RELATIVI A:
concessione e servizio di pulizia delle aree comuni e manutenzione delle aree verdi (1,5 M di euro), servizio di quadriennale di pulizia degli specchi acquei (0,65 M di euro), al rifacimento delle briccole di accosto presso il pontile PIR in darsena Baiona (1,95 M di euro).
Inoltre, sono stati sviluppati i progetti, che a breve saranno sottoposti alla relativa approvazione, riguardanti: "Servizio di rilievi batimetrici dei fondali" (0,2 M di euro), "Demolizione del dente T.C.R." (0,88 M di euro), "Consolidamento mediante nuova tirantatura e relativi parabordi della banchina cosiddetta Nadep Ovest" (0,98 M di euro), "Accordo quadro per la gestione e la manutenzione quadriennale della aree demaniali marittime" (4,8 M di euro), "Accordo quadro per la manutenzione della canaletta di accesso al porto di Ravenna" (4 M di euro), "Consolidamento ed impermeabilizzazione delle banchine della Darsena Pescherecci di Marina di Ravenna" (1,55 M di euro), "Sistemazione piazzali presso l'area T&C" (2,6 M di euro).

CSR CONTAINER SERVICE RAVENNA srl
Via Classicana n.105 - 48122 RAVENNA
Tel. 0544 436565 - Fax 0544 436700
www.containerserviceravenna.com
csr@csr-ravenna.191.it

corship SpA SHIPPING AGENCY
Ship Agents at all Italian Ports and Croatian/Slovenian Ports
Via Teodorico, 15 - 48122 Ravenna
Tel. 0544 451538 (24 ore)
Fax: 0544 451703 Tlx: 05194078329 Via UK
webpage: http://www.corshipspa.com
e-mail: corship@corshipspa.com
First Class service our guarantee
Member of CISQ Federation RINA ISO 9001:2000 Certified Quality System

PILOTI DEL PORTO RAVENNA
SERS Srl SOCIETÀ ESERCIZIO RIMORCHI E SALVATAGGI
GRUPPO ORMEGGIATORI DEL PORTO DI RAVENNA S.C. a R.L. - SERVIZI NAUTICI
Servizi tecnico-nautici per un'efficiente sicurezza del porto di Ravenna
Piloti del Porto Via Molo Dalmazia, 101 48023 Marina di Ravenna Tel. 0544/530204-530453
Gesmar Spa/SERS Srl Via di Roma,47 48121 Ravenna Tel. 0544/39719
Gruppo Ormeggiatori Via Fabbrica Vecchia, 5 48023 Marina di Ravenna Tel. 0544/530505-530116

“Abbiamo messo a punto uno studio dettagliato che potrebbe consentire al nuovo presidente di avviare l’escavo”

continua da pag. 5

Parliamo dei finanziamenti. In estate si è discusso di una documentazione incompleta per quanto riguarda i fondi della Bei. Com’è la situazione?
“La documentazione è in regola. Abbiamo chiesto all’Istituto di posticipare l’erogazione della prima tranche di finanziamenti in programma per fine anno: la Bei sta appettando di ricevere da noi alcuni atti, ma sia questo finanziamento che quello ministeriale ci sono stati confermati e garantiti. Abbiamo, infatti, ottenuto il decreto di assegnazione della seconda tranche del finanziamento ministeriale a copertura integrale dei 60 milioni di euro riconosciuti dal Cipe”.

Global Investments Holding, gruppo turco che gestisce terminal merci e passeggeri, ha acquisito la proprietà del terminal passeggeri di Porto Corsini, insieme ad altre partecipazioni detenute dal terminal passeggeri di Venezia.
Come vede il futuro delle crociere a Ravenna?
“Tutti speravano che il traffico croceristico avesse uno sviluppo maggiore. Quando si pianificò l’intervento si puntò a investire in un nuovo segmento. L’Autorità Portuale di Ravenna favorì l’operazione con diverse forme di incentivazione allo sviluppo del settore, cui ha beneficiato il concessionario, ovvero Ravenna Terminal Passeggeri. Ci sono state condizioni che non hanno facilitato questo percorso, tanto che i numeri dei transiti sono progressivamente diminuiti. Sappiamo che è un segmento di nicchia, ma pur sempre importante e nel quale abbiamo investito. Ravenna non è probabilmente destinata a fare grandi numeri ma, in sinergia con Venezia, può garantire a questo territorio buoni livelli di accoglienza per un turismo crocieristico che si attesta su livelli medi, quantitativamente parlando. Incontreremo la nuova proprietà per capire che intenzioni ha e continueremo a porre in essere tutte le azioni che consentano a questo nuovo soggetto di imprimere un ulteriore impulso all’attività del Terminal di Porto Corsini”.

Ravenna è rientrata in Assoporti. Perché questa decisione?
“L’Autorità Portuale è finalmente rientrata in Assoporti in risposta alle sollecitazioni di molti componenti del Comitato Portuale e di operatori, che hanno ritenuto fosse più efficace un’azione svolta all’interno della compagine dei porti che fanno parte dell’Associazione piuttosto che portata avanti da soli, come accaduto negli ultimi anni.

Come sono state le riunioni del Comitato portuale?
“Non mi stancherò mai di dire che la portualità di Ravenna è tra le migliori d’Italia. I dati sui traffici lo confermano. Abbiano avuto un Comitato di alto livello: raramente le decisioni non sono state prese all’unanimità e questo non è così scontato come potrebbe apparire, se si guarda cosa accade negli altri Comitati Portuali. Dalle agenzie marittime ai terminalisti, passando per i lavoratori e i servizi tecnico nautici, tutti contribuiscono a rendere competitivo questo scalo.
Uno sforzo che va compiuto è quello di rendere ancora più efficiente l’organizzazione interna dell’Autorità Portuale. Considerando che 59 dipendenti sono comunque pochi rispetto al lavoro che l’Ente svolge, in proporzione al traffico del porto e agli organici di altre Autorità Portuali”.

Una volta dragato, il porto uscirà dalla fase dell’emergenza. Su cosa si dovrà concentrare?
“Quello di Ravenna è un grande porto per le rinfuse. È un porto cosiddetto “multipurpose” poiché ha il pregio di poter accogliere traffici di tutti i tipi, ma dobbiamo capire che le merci secche alla rinfusa sono e saranno sempre la peculiarità di questo scalo, sapendo di poter contare, come ho già detto, su professionalità di primo piano e tariffe che ci rendono competitivi”.

Romagna Acque Società delle Fonti
GOCCIA DOPO GOCCIA

PIAZZA DEL LAVORO, 35 - 47122 FORLÌ FC
Tel. 0543 38411- Telefax 0543 38400
www.romagnacque.it

coface
FOR SAFER TRADE
I VOSTRI RISCHI COMMERCIALI, SOTTO CONTROLLO

ASSICURAZIONE DEI CREDITI, CAUZIONI E C.A.R.
INFORMAZIONI COMMERCIALI
RECUPERO CREDITI

WITH COFACE TURN EVERY CLIENT INTO A GOOD CLIENT

AGENZIA GENERALE DELL'EMILIA ROMAGNA
CREDITPARTNER SRL

PRESIDENTE DEL CDA - MARIO BOCCACCINI
LUCA BOCCACCINI
MANUELA CASTAGNETTI - GIUSEPPE DEL VECCHIO
MARCO FERRARI - FRANCESCO ORIOLI
ANDREA BALDI - GIOVANNI FERRARI

SEDE LEGALE E AMMINISTRATIVA
48124 RAVENNA - VIA MEUCCI, 1
TEL. 0544 408911 FAX 0544 408907
EMAIL: RAVENNA@COFACE.IT
WWW.COFACE.IT

La natura come progetto

Costruire imparando dalla natura.
Questo è il grande progetto
da più di cent’anni di Cmc.

Questo è il progetto di uomini che
lavorano per altri uomini, per realizzare
un futuro in armonia con l’ambiente.

Normativa più certa per lo scarico a mare del materiale di escavo. Le reazioni

Dragaggi nei porti: ecco la nuova normativa

Silvia Velo

Con la pubblicazione in Gazzetta Ufficiale del decreto dragaggi SIN che disciplina le operazioni di dragaggio nelle aree portuali all'interno dei Siti di Interesse Nazionale e del regolamento per l'immersione in mare dei materiali da escavo dei fondali marini, si conclude il lavoro portato avanti dal Ministero dell'Ambiente "per superare le difficoltà che sono state riscontrate in questi anni nella realizzazione delle opere di dragaggio". È quanto afferma la sottosegretaria all'Ambiente, Silvia Velo.

"Si tratta – ha continuato Velo – di un pacchetto di interventi, due regolamenti e una modifica normativa, che definiscono, finalmente, un quadro regolamentare chiaro, certezza e semplificazione delle procedure.

Per quanto riguarda i regolamenti, il primo tratta le modalità di dragaggio nelle aree portuali e marino-costiere che ricadono all'interno dei SIN, i Siti di Interesse Nazionale.

Il secondo, invece, in attuazione dell'art. 109 del D.Lgs 152/2006, è il regolamento che disciplina la procedura per l'approvazione dei progetti di dragaggio al di fuori delle aree SIN, le modalità e i criteri per la gestione del materiale dragato, tra cui l'immersione in mare dei materiali di escavo dei fondali marini".

Due provvedimenti che si aggiungono alle modifiche contenute nel Collegato Ambientale, in vigore da febbraio, con cui sono stati semplificati i criteri di costruzione delle casse di colmata e delle vasche di raccolta e in cui si prevede che la tutela delle acque e del suolo avvenga attraverso le migliori tecnologie disponibili.

Con un'altra modifica al Collegato Ambientale, infine, sono state definite le linee guida e i valori di riferimento che consentono l'automatica deperimetrazione delle aree a mare da SIN a SIR (Siti di Interesse Regionale).

"Si tratta – ha aggiunto la sottosegretaria Velo - di un percorso di riforma atteso da anni che va nella direzione della semplificazione normativa e che favorisce l'utilizzo delle migliori tecnologie disponibili per l'esecuzione degli interventi, a dimostrazione che sviluppo economico e sostenibilità ambientale possono e, anzi, devono coesistere.

Un lavoro che il Ministero dell'Ambiente, anche in vista della riforma del sistema portuale italiano avviata dal Governo, ha portato avanti per più di un anno assieme ad altre amministrazioni e con il supporto del mondo scientifico".

Soddisfazione per i due decreti viene da Assoporti. Il presidente Pasqualino Monti, che ha collaborato con tutte le Amministrazioni di riferimento per la costruzione di un quadro normativo davvero coerente con le esigenze primarie dei porti, le misure messe a punto da Governo e Parlamento - afferma una nota - sono destinate a imprimere una svolta nella disciplina delle operazioni di dragaggio nelle aree portuali all'interno dei siti di interesse nazionale, nonchè nella regolamentazione per lo scarico a mare dei materiali provenienti da attività di escavo dei fondali marini dei porti.

"Un risultato importante - afferma Monti - frutto di una collaborazione tecnica che ha visto impegnata anche la nostra Associazione e che si è giovata anche dello sforzo profuso in questa direzione della sottosegretaria all'Ambiente, Silvia Velo".

Sulla stessa linea Assiterminal: "Dopo anni di attesa si va nella direzione giusta, verso il superamento di difficoltà riscontrate nella realizzazione di opere di dragaggio, con nuove regole chiare tendenti alla semplificazione di procedure.

Attendiamo altri positivi provvedimenti e azioni del Governo connessi alle disposizioni di cui al Dlgs. n. 169/2016 concernente la nuova governance portuale, ed alle previsioni del Piano Strategico Nazionale Portualità Logistica" spiega Luigi Robba direttore di Assiterminal.

OMC 2017 OFFSHORE MEDITERRANEAN CONFERENCE & EXHIBITION

29-31 March 2017 RAVENNA, ITALY

CICLAT Trasporti Ambiente

Sede Legale e Amministrativa
Via Romagnoli, 13 - 48123 Ravenna
Tel: 0544 608111 Fax: 0544 608180
Sede operativa di Ravenna:
Via Baiona, 174 - 48123 Ravenna
Tel: 0544 607911 Fax: 0544 451073
Sede operativa di Forlì:
Via Golfarelli, 96 - 47122 Forlì
Tel: 0543 473315 Fax: 0543 473295

- Trasporti e commercializzazione inerti e materiali di cava e servizi connessi
- Trasporto rifiuti con motrici scarrabili, autotreni
- Motrici doppia trazione Walking Floor e autocompattatori e servizi connessi
- Trasporti di merci varie con autotreni e autoarticolati con e senza centina e container
- Pulizie industriali, canalizzazioni e bonifica serbatoi
- Servizio computerizzato di individuazione dei percorsi

COLUMBIA TRANSPORT s.r.l.

SERVIZI SETTIMANALI 20' E 40'
FULL CONTAINER DA RAVENNA PER:
Ashdod, Haifa (Israele)• Pireo, Salonicco (Grecia)
Limassol (Cipro)• Istanbul, Gemlik (Turchia)
Alessandria (Egitto)

INTERNATIONAL FORWARDING AGENTS
Ravenna, Via G. Matteotti, 31
Tel. 0544/34555 (4linee r.a.) • fax 34652
E-mail: rosanna@columbiarav.it

Da metà settembre i lavori per il rifacimento del ponte della Classicana

Così cambia la viabilità al porto

Dalla metà di settembre l'area portuale è interessata da una serie di interventi di ristrutturazione stradale per un ammontare di 1milione e 600mila euro. L'intervento complessivo prevede il rifacimento del ponte su via Classicana, la sistemazione di via Darsena San Vitale nel tratto sotto il cavalcavia e di altre strade limitrofe, il rifacimento di una parte delle linee fognarie in via Darsena San Vitale e la reinstallazione dell'impianto di pubblica illuminazione sul ponte. In vista della chiusura della Classicana verranno realizzati - da metà settembre alla metà di ottobre - i lavori finalizzati a rendere idonei percorsi alternativi, prevedendo la creazione di una rotatoria in via Darsena San Vitale con new jersey, l'eliminazione di aiuole spartitraffico per consentire il doppio senso di circolazione e l'installazione di segnaletica verticale. La nuova viabilità provvisoria sarà percorribile quindi da metà ottobre a giugno prossimo.

Il ponte sarà costituito da una unica campata in struttura mista acciaio calcestruzzo e avrà una sezione stradale con due corsie per ogni senso di marcia, per una larghezza complessiva 20 metri.
Gli interventi saranno a cura dell'impresa Brussi costruzioni di Nervesa della Battaglia (TV) che si è aggiudicata l'appalto. Il manufatto ha, da anni, la struttura portante danneggiata in seguito al violento urto di un tir. Le rampe sono in uno stato di degrado avanzato con numerosi avvallamenti e cedimenti del manto stradale sovrastante.
Oggi l'altezza utile dell'impalcato rispetto alla strada sottostante (via Darsena San Vitale) è di soli 4.70 metri, quindi non a norma con il Codice della strada. Nel febbraio del 2014, in seguito alle violente piogge che provocarono allagamenti in tutta la città, il ponte rischiò la chiusura definitiva per le continue infiltrazioni che ne minavano la stabilità.

SERS Srl
SOCIETÀ ESERCIZIO RIMORCHI E SALVATAGGI

Gesmar Spa/SERS Srl
Amministrazione
Via Di Roma, 47 • 48121 Ravenna
Tel. +39 0544 39719 • Fax +39 0544 33594
Email: info@gruppogesmar.com • gruppogesmar@pec.it
Skype: gesmar_group • www.gruppogesmar.com

Ravenna: the fastest link to East Med and beyond.

Terminal Container Ravenna (TCR)
Strategic Gateway in the Adriatic Sea.

Competitiveness through experience and tradition.

- ONE stop shop, Value Added Services.
- The perfect supply chain center for perishable cargoes.
- Relax! we deliver your products to market.
- Building the future: CONCRETE.

SAPIR

www.contshipitalia.com
ONE FLAG TEAM SOUL contshipitalia group

Al TCR in arrivo tre nuove gru

I lavori permetteranno di sfruttare appieno la maggiore capacità di stoccaggio delle RMG

Partiranno via nave dall'Irlanda, durante la prima settimana di ottobre, i tre nuovi RMG (Liebherr) diretti al TCR.
I componenti giungeranno in banchina pronti per essere assemblati.
Nell'ambito del programma, già da metà agosto sono iniziate tutte le attività necessarie per la predisposizione delle aree dedicate all' installazione delle nuove Rail Mounted Gantry.
Gli interventi riguardano il livellamento di tutta l'area di piazzale dove opereranno le nuove gru. L'area è stata completamente riasfaltata e tracciata. Questi lavori permetteranno di sfruttare appieno la maggiore capacità di stoccaggio delle RMG, in grado di impilare fino a 5 container in altezza (+ 66% se comparate con le attuali gru di piazzale). Con la riorganizzazione di altri settori del piazzale - come riferisce anche il sito http://www.contshipitalia.com - verranno evitati i disagi normalmente generati dalla messa a disposizione degli spazi per il cantiere.
È prevista la sostituzione di tutti i binari costituenti le vie di corsa delle nuove gru. La ditta esecutrice, come da programma, ha organizzato il cantiere per dare corso ai lavori relativi al primo lotto, per un tratto di circa 200 m. (quello da destinare al cantiere di assemblaggio delle nuove gru).
In previsione del loro futuro trasferimento sul fascio ferroviario (previsto non appena saranno in esercizio le nuove tre gru), due delle tre RMG attuali, pur continuando con le loro normali attività operative, sono state revisionate nei vari componenti elettrici e meccanici. Questi interventi consentiranno di migliorare le capacità operative di queste macchine che, una volta trasferite sul fascio ferroviario TCR, permetteranno il potenziamento delle attività di carico scarico container a ferrovia.
"Si tratta di sviluppi molto importanti - commenta Milena Fico, general manager di TCR - per il nostro terminal volti a rendere il porto di Ravenna sempre più competitivo. L'aumento di capacità nel piazzale, in particolare per servire il fascio di binari interni, garantirà una maggiore resa nelle operazioni ferroviarie. I clienti potranno beneficiare di un servizio di connettività ancora più efficace verso le principali piattaforme intermodali del Nord Italia, incluso il centro Rail Hub Milano del gruppo Contship, dal quale partono e arrivano i treni che collegano il Nord Italia Sud Europa".

Cooperativa Portuale Ravenna
Il porto ha un grande alleato
Imbarco - Sbarco
e movimentazione merci
nel Porto di Ravenna
Via Antico Squero, 6 • 48122 Ravenna - Italia
Tel. +39 0544 458111 (centralino) • Fax +39 0544 459399
www.compagniaportuale.ravenna.it • posta@compagniaportuale.ravenna.it

intercontinental
shipping agency
Via G. A. Zani, 15 - Torre C
48122 Ravenna (RA) - Italy
Tel. ++39 544 531831
Fax ++39 544 530088
intercontinental@intercontinentalsrl.it
- Agenzia marittima raccomandataria per attracco di navi nelle banchine del Porto di Ravenna per merci e passeggeri
- Rappresentanza armatori
- Assistenza alle navi in porto
- Documentazione marittima
- Mediazione e noleggi marittimi
- Gestione diretta o indiretta di spedizioni marittime, terrestri ed aeree
- Trasporti in conto proprio e per conto terzi
- Operazioni di imbarco e sbarco con relative formalità doganali

Martini Vittorio
Spedizioni Internazionali
Agenzia Marittima
- Spedizioni internazionali via mare, terra e aria in import ed export
- Operazioni doganali in import ed export
- Imbarchi, sbarchi, sollevamenti in genere
- Trasporti nazionali e internazionali di merce in container e rinfuse
- Deposito merci
- Project cargo, Offshore
- Pratiche e consulenze doganali
Via G. Antonio Zani, 15 - Torre C
48122 Ravenna (Ra) - Italy
tel. ++39 544 531555
fax ++39 544 531864
info@martinivittorio.it

MARIANI
LIFESTYLE
di tutto...di più
Caffetteria · Panineria · Gelateria
Osteria Tipica Romagnola
Birreria · Pizzeria · Hamburger
Cocktails Bar · Dj set e Live Music
Sala Cinematografica
Via Ponte Marino 19 · Ravenna Centro
Tel. 0544.215206
www.mariani-ravenna.it · info@mariani-ravenna.it

... millions of miles in a sea of experience!
Agmar
Shipagents
Via Magazzini Anteriori, 27
48122 Ravenna (Italy)
Tel. +39 0544 422733
Fax +39 0544 421588
www.agmarravenna.it
agmarsnc@agmarravenna.it
agmar@agmarravenna.it

Incentivi agli investimenti

Come presentare le domande

Con una circolare agli associati, Fita-CNA comunica che sono stati pubblicati i decreti attuativi relativi agli incentivi per gli investimenti 2016. Si tratta del Decreto 19 Luglio 2016 (G.U.S.G. n.216 del 15.9.2016): modalità di erogazione e del Decreto 7 Settembre 2016 (G.U.S.G. n.216 del 15.9.2016): modalità di presentazione delle domande e di dimostrazione dei requisiti tecnici che devono possedere le attrezzature acquistate. Sono così effettivamente fruibili i 25 milioni di euro stanziati per le agevolazioni da destinare agli investimenti relativi all'anno 2016.

Gli investimenti finanziabili sono esclusivamente quelli avviati successivamente alla pubblicazione della suddetta Gazzetta, cioè dal 16 settembre 2016 ed ultimati entro il 15 aprile 2017 – (art. 2 del Decreto 19.7.2016).

Le domande per usufruire delle agevolazioni potranno essere presentate, esclusivamente in via telematica, a partire dal 20 ottobre 2016 ed entro il termine perentorio del 15 aprile 2017; per la loro predisposizione dovranno essere seguite specifiche modalità che saranno pubblicate sul sito del MIT (sezione "autotrasporto" – "contributi ed incentivi") a partire dal 10 ottobre 2016.

Nuovi parametri per il calcolo del valore minimo del costo per litro di carburante

Studi di settore, accolte le richieste Fita-CNA

La CNA FITA ha ottenuto la modifica del Decreto che fissa il valore soglia minimo di coerenza dell'indicatore riguardante il costo medio per litro di gasolio nello studio di settore dell'autotrasporto da euro 1,26 al più favorevole valore per le imprese di euro 1,15.

Dopo le ripetute segnalazioni pervenute dal territorio dai rappresentanti degli autotrasportatori FITA, CNA ha avanzato al Direttore Centrale Accertamento dell'Agenzia delle Entrate la richiesta di attivare da subito le procedure per la modifica di questi valori che avrebbero costituito in caso contrario un aggravio fiscale per gli autotrasportatori. I parametri utilizzati per il calcolo del valore minimo del costo per litro di carburante sono un elemento rilevante per raggiungere la coerenza del reddito indicato nello studio di settore dell'autotrasporto e che era sovrastimato rispetto agli effettivi costi sostenuti dalle imprese.

La Commissione di esperti ha così validato la modifica a favore delle imprese di autotrasporto, prendendo atto del nuovo valore determinato sulla base delle analisi tecniche ed economiche, effettuate dall'Agenzia Sose e dell'andamento medio del prezzo relativo al gasolio, con riferimento al 2015, risultante dal sito internet del Ministero dello Sviluppo Economico. La modifica, che sarà formalizzata con un nuovo decreto del MEF in corso di emanazione, avrà effetto già per il periodo d'imposta 2015.

CNA non può che esprimere soddisfazione per il risultato ottenuto che rende giustizia alle esigenze degli autotrasportatori, fissando un elemento importante per nuovo rapporto fisco-imprese e che permetterà così a molte più imprese del settore di ottenere i benefici del "sistema premiale", previsto per le imprese congrue e coerenti, proposto a suo tempo dalla CNA.

exportcoop
international forwarding services
Il mercato è il mondo.
Operazioni Import/Export

RAVENNA (48122)
Via Gradenigo 6
Tel. +39.0544.423363
Fax +39.0544.420057

LUGO (48022)
Via Dogana 9
Tel. +39.0545.31840
Fax +39.0545.27039

www.exportcoop.com

PORT INFORMER
AVVISATORE MARITTIMO

AVVISATORE MARITTIMO s.r.l.
Porto di Ravenna
V.le F. Rismondo, 6 - 48122 Marina di Ravenna (Ra)
Tel. 0544 531336 - 530986 - Fax 0544 531375
avvisatore@avvisatoremarittimo.ra.it

MAC PORT macchine operatrici portuali
agente LIEBHERR gru mobili portuali per l'Italia

Dal 1987 al servizio dei porti in Italia ed all'estero.
Mac Port Srl - Via F.Fiorenzi,1 - 48122 Ravenna - Tel.0544 684069
Web: www.macport.it - Email: macport@macport.it

SECOMAR SERVIZI ECOLOGIA MARE

La Società fornisce servizi di:

- *Prevenzione e bonifica degli inquinamenti marini e delle acque interne*
- *Ritiro e trattamento rifiuti liquidi da bordo delle navi*
- *Pulizia degli specchi acquei*
- *Fornitura di prodotti petroliferi alle navi - bunkeraggi*

RINA ISO 9001:2008 RINA ISO 14001:2004

Secomar spa a socio unico
Via del Marchesato, 35
48122 Marina di Ravenna
Tel. 0544530534 Fax. 0544530846
Sito internet: www.navenna.it

Tecnico: rt@secomar.it
Direzione: dirt@secomar.it
Operativo: op@secomar.it
Equipaggi: re@secomar.it
Amministrazione: amm@secomar.it

BPER: Banca
Vicina. Oltre le attese.
www.bper.it

Sede di Ravenna
Via Arnaldo Guerrini, 14 - 48121 Ravenna (RA)
Tel. 0039 0544 540111 - Fax 0039 0544 540460
www.bpr.it

Il Gruppo Giovani Agenti festeggia il decimo anniversario con aziende al top e 230 ospiti

Nella splendida cornice dell'Azienda Agricola "La Rotta", il Gruppo Giovani Agenti e Mediatori Marittimi di Ravenna ha festeggiato il decimo anniversario dalla sua fondazione

La festa per il compleanno del Gruppo Giovani ha avuto inizio già nel primo pomeriggio. Gli amici, colleghi e familiari dei membri del Gruppo hanno trascorso le ore assolate tra giochi in piscina, partite di beach volley, scherzi e chiacchiere, nel pieno stile informale che da sempre lo contraddistingue. Il Gruppo è nato sotto l'ala dell'Associazione Agenti Raccomandatari e Mediatori Marittimi di Ravenna (ora Associazione Regionale) e raccoglie i giovani agenti e mediatori marittimi fino ai quarant'anni.

La serata è poi proseguita con la cena: sposando la filosofia dei giovani, al barbecue informale hanno preso parte, oltre al presidente del Gruppo Giovani Agenti Marittimi di Federagenti, Giuseppe Totorizzo, a uno dei vicepresidenti nazionali, Simone Carlini, al Consigliere del Gruppo Giovani di Federanti, Luigi Morana, alcuni esponenti della realtà politica ravennate, come il vicesindaco Eugenio Fusignani, il presidente del Propeller Club di Ravenna, avv. Simone Bassi, il presidente dei Giovani Imprenditori CNA, Stefano Vallerini Galan, una rappresentanza del consiglio direttivo dell'Associazione Agenti Marittimi Raccomandatari e Mediatori Marittimi dell'Emilia Romagna (il presidente cap. Carlo Cordone e il vicepresidente Franco Poggiali).

In quest'atmosfera vivace e scherzosa, tra ospiti e colleghi delle agenzie marittime, i ragazzi che da poco sono usciti per ragioni di età dal Gruppo, le famiglie e i bambini si sono stretti attorno al presidente del Gruppo Giovani, Ettore Zerbi, che dopo aver ringraziato i presenti e i suoi tre vicepresidenti (Samir Lorenzo Bassoni, Filippo Bongiovanni e Francesco Mattiello), ha chiamato accanto a sé per spegnere le candeline del decimo compleanno i past president storici del Gruppo: Francesco Grammatico, cui si deve la sua fondazione grazie anche all'appoggio di Norberto Bezzi, allora presidente dell'Associazione Senior nell'ormai lontano 2006, e Giuseppe Valente.

I past president sono inoltre stati omaggiati dal Gruppo di un piatto ricordo, realizzato ad hoc per l'occasione da una giovane e valente artista locale, Serena Nostini di Studio Bü.

Il Gruppo Giovani non ha però dimenticato il grande dramma che ha sconvolto il Centroitalia il 24 agosto scorso e ha così deciso di organizzare, all'interno dell'arco di tutta la festa del decimo compleanno già a partire dal pomeriggio, una raccolta fondi, una piccola gara di solidarietà i cui proventi saranno devoluti interamente al conto della Protezione Civile, aperto dopo il drammatico sisma di quasi un mese fa.

porto di ravenna
›mistral‹

Direttore responsabile
Lorenzo Tazzari

Editore e proprietario
Mistral Comunicazione Globale s.a.s.
di M. Vittoria Venturelli & C.
Via Ercolana, 27 - Ravenna

Fotocomposizione e stampa
FullPrint - Ravenna

Traduzioni/Translations
Language Service Ravenna

Chiuso il 21-09-2016

Reg. Trib di Ravenna n. 1401
dell'26/11/2012 R.N.S. n. 5381

La forza del Gruppo Consar è il risultato di una lunga storia:
una storia di passione e di avventura,
una storia di uomini, di investimenti,
di qualificazione e rinnovamento.

CERTIFICAZIONE DI ECCELLENZA
UNI EN ISO 9001:2008
UNI EN ISO 14001:2004
BS OHSAS 18001:2007
CERTIQUALITY
SISTEMI DI GESTIONE CERTIFICATI
Certificato di Eccellenza n° 147

GRUPPO consar RAVENNA
www.consar.it

CONSAR s.c.c. - Via Vicoli 93 - 48124 Ravenna - Tel. 0544 469111

Iniziative promosse al Circolo ricreativo Cà Viola e al Teatro Alighieri

Lions mobilitati per i terremotati

Presso il Circolo Culturale e Ricreativo Cà Viola, il Lions club Ravenna Bisanzio, unitamente agli altri club Lions ravennati e alla presenza delle più alte cariche istituzionali e lionistiche, si è tenuta una serata di beneficenza per raccolta fondi a favore delle popolazioni recentemente colpite dal terremoto.

Oltre 220 persone si sono riunite ai festeggiamenti nell'occasione dei compleanni di Emanuela Capucci di Marina di Ravenna, di Bruno De Modena, del veterinario Massimo Cimatti e di Gianni Bambini.

Una serata "viva", come ha desiderato sottolineare Gianni Bambini, resa possibile grazie alla collaborazione tra i club Lions ravennati, ma soprattutto grazie alla salute e al lavoro "senza i quali fare beneficenza sarebbe impossibile" e ancora "dobbiamo proteggere il nostro lavoro e ricordarci dell'importanza che ricopre il prossimo referendum per il quale gli italiani saranno chiamati a votare".

La ragguardevole cifra raccolta, pari a 5.535 euro, sarà interamente devoluta a supporto delle attività di ricostruzione.

I Lions hanno poi organizzato una serata per la raccolta fondi al Teatro Alighieri. Inizialmente l'evento era stato promosso in occasione dell'apertura dell'anno sociale del Lions club Ravenna Host del presidente Mario Boccaccini. Il dramma dell'Italia Centrale ha poi trasformato la serata in un momento di raccolta fondi al quale hanno aderito tutti i Lions della 1° Circoscrizione.

Fishing club a pesca di ottime tagliatelle causa assenza di "catture alieutiche"

L'attesa per la nomina del nuovo presidente dell'Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Centro-Settentrionale di Ravenna non ha tolto l'appetito agli operatori portuali riuniti nel Ravenna Port Fishing Club.

Gli amici Pescatori hanno inteso colmare la lacuna di catture alieutiche tipica del periodo con una bella e buona tagliatella preparata dal Cambusiere Pescatore Renzo. In effetti l'ultima uscita, dopo la sburianata, si auspicava potesse essere nettamente più fruttuosa di quanto non si sia poi effettivamente dimostrata.

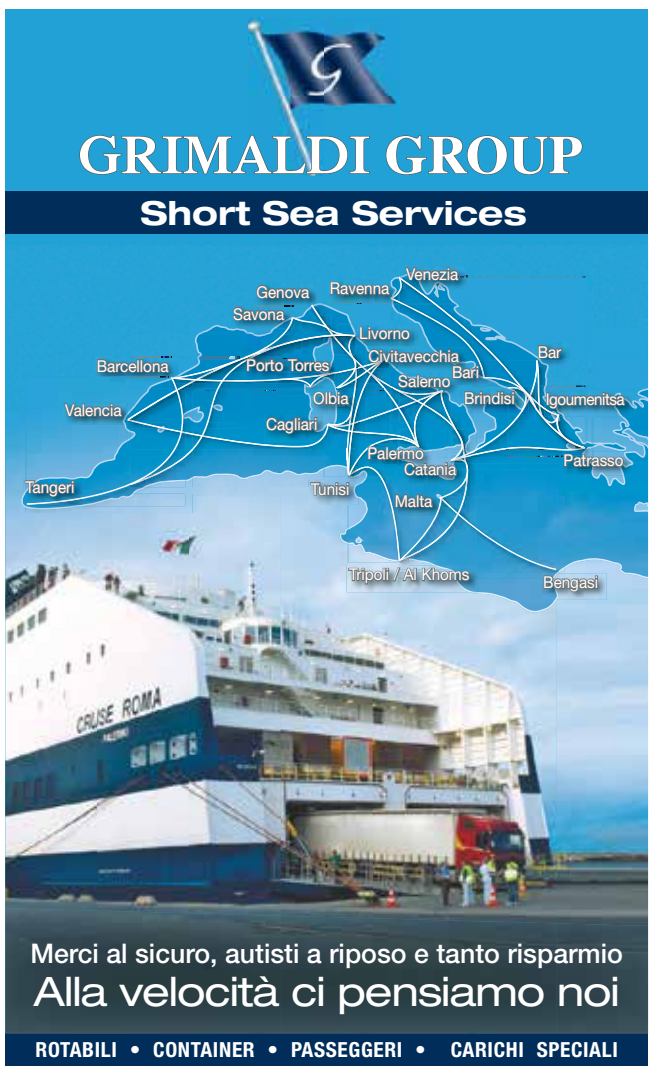
Qualche sugarello e qualche sgombro catturati sia con l'impiego delle rigide regole tradizionalistiche sia utilizzando le moderne e avanzate tecniche artificiali, ma nulla di più.

Il Pescatore Simone si contraddistingueva per la cattura in notturna di una ricciola limoncino a spinning; evento festeggiato con dovizia di sberleffi dai compagni di avventura.

A poppa dominava la scena il Pescatore Giordano seguito a ruota dai vari Pino, Fabrizio, Roberto e tutti gli altri; mentre a pruavia inaspettatamente latitava un pochino il Pescatore Giuliano, maestro dell'innovazione tecnologica.

Non si demorde, anche se la stagione alieutica sta per volgere al termine, e le prossime uscite si terranno di mattina per nuove mirabolanti avventure … e buone mangiate in simpatica compagnia in mezzo al mare.

SOCIETÀ SIMAP SRL

servizi ecologici portuali

SIMAP s.r.l. - 48122 Ravenna - Via Antico Squero 58
tel. 0544 450848 - fax 0544 689196
info@simapravenna.it